

الاشتراك السنوي

في فلسطين — ١٠٠ غرشاً
وفي سائر الجهات — ١٢٥ غرشاً
أو ستة دولارات
« الدفع سلفاً »

لرسائل لا ترد لأصحابها نشرت أم تم نشر
الاعلانات يتفق عليها مع الادارة

مرآة الشرق

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً
مسيحة كبرية في ادارة البوسطة العومية في القدس

MERAAT AL-SHERK

لرأس اذيتار الجريدة محررها

بولس شحادة

لمدير المسؤول

الكمبيوتر تقوا شحادة

العنوان التلغرافي

القدس (مرآة الشرق)

مردوق البوسطة ٢٣١

١٤ شعبان ١٣٣٩

الجمعة ١٤

القدس الشريف ٢٢ نيسان ١٩٢١

الحرب الصغرى في الاناضول

وضعت الحرب الكبرى اوزارها ولكنها تركت وراءها ذبولا طويلة لا يزال العالم الى اليوم يقاسي آلامها ولا ريب ان السبب في ذلك هو تلك المصادرات التي رأت الدول المنتصرة ان تقيدها الدول المغرقة من دون ان تنظر الى هوانها وشعورها وتصبأ بمسقبلها ومصيرها وليست الحرب في الاناضول الا ابداء حروب اخرى اعظم منها خطرا على الانسانية سوف تتبعها اذا كانت الدول الغالبة لا تضع حدا لمطامعها ولا تعطي الامم الصغيرة الضعيفة حقوقها . ان التوازن الدولي اليوم اصبح محفوا بالخطار وليس من سبيل الى اعادة هذا التوازن الذي هو القاعدة التي تجري عليها السياسة الاوروبية الا باعطاء كل ذي حق حقه ونشل الدول الضعيفة من الهوة التي قد اوقعتها فيها الحرب الكبرى .

نحن لا ندرى ما قصد الحكومة اليونانية في غارتها على الاراك بل لا نعلم تلك الحقوق التي تدعيها تلك الدولة الناشئة في بلاد الاناضول بل لا نعلم اي ام جناه الاراك ليكونوا عرضة لهذا الهجوم الذي لا يسوغه عقل ولا منطق . ان الاراك لا يتطلبون الا حقوقهم فهم يريدون ان يكونوا آمنين في بلادهم مستقلين في شؤونهم حاكين انفسهم على هذا ذنب يستحقون عليه مثل هذه المعاملة من دولة صغيرة كانت بالاس جزاءاً من مملكتهم . ولقد غلب البعض

ان دول الحلفاء هي التي دفعت باليونان الى هذا المأزق المخرج ولكن البلاغات الرسمية قد نفت ذلك ودلت على ان اليونان هم الذين طوحوا بنفوسهم ودروا بها الى التهلكة في بلاد جبلية تركية لا شأن لهم فيها فليحملوا ثيمة هذه الحرب التي لا يرضى بها اكل رجل بحب السلام . ان العالم اليوم يحتاج الى الطائفة والسكينة . كفى ما عاله الناس من آلام الحرب العظمى . كفى ما شرته الارض من دماء الابرياء واكثره طيور السماء من لحوم الضعفاء . كفى هذه الانسانية المثالة من طمع الطامعين واستبداد الاقوياء ان اليونان بعملها هذا قد برهنت على انها بعيدة عن الحكمة والصواب في سياستها وكأني بها تعلم ان تجددها بطورتها على اقاصى الدولة التركية وفاتها ان الاراك في بلادهم اشد اقوياء مشربون بروح الحرية والاستقلال القوا الحروب منذ نومة انقارهم فلا يخضعون لاجنبي يريد ان يسيد بهم ويملك بلادهم والاعزب ان اليونان قد اقدموا على هذه الحرب ونزيتهم فارغة والاشتمات الداخلية تمزقهم والحروب اليوم انما هي حروب عدد وعدد فلا عجب اذا رأينا الجنود اليونانية تتهقر والاراك يتناولون الانقصار اثر الانقصار وما يزيد شقا وبوساً اذا كان اليونان لا يزالون يصرخون على ثابرتهم على الحرب كما انباتا

التلغرافات الاخيرة فاذا لم يرجعوا عن غيهم ويموتوا الى ششدهم . يدعوا الاراك وشأنهم تكون لهم في الساريخ وصلة عاريزاً عنها فلا تسلمهم وكما هم على ان لنا املا كبيراً في تحول الحلفاء دور هذه المجازر البشرية وبمعاوكل ذي حق حقه . ذلك خير وافي

الاقواق الاسلامية

جرت الحكومة في هذه المسألة على عاداتها المألوفة من اعطاء الشعوب التي تحكمها حرية العمل والتفكير خصوصاً في شؤونها الدينية ولذلك سلت بعطاء المسلمين حق ادارة اوقافهم فأكبر العقلاء منها هذه النية الحسنة ولم يعجبوا من مثل هذا المبدأ الذي افته اليه البريطانية ولكنهم ما لبثوا ان بدأوا يتشككون ان يغربوا شيئاً من ذلك لا يتفق حيناً وجدوا ان السياسات تخالف النظريات مما يقاب على الظن انه من امثاله من المغفوات الادارية التي يشغف لها عدم التعداد وذلك اتقا كما رأينا الحكومة تقيم اوضاع البراهين على حسن نيتها بتسليم الاوقاف الى اهلها الى لجنة منتخبة من خيرة المسلمين فقد رأيناها من الجهة الاخرى قد احاطت هذا الانتخاب بسور من مواد وضعتها لجنة مخصوصة حيث جعلت حق انتخاب ذلك المجلس الاعلى محصوراً في فئتين من عمال الحكومة هما هيئة البلدية السلطة واحة وخطباء المساجد اما الهيئة الاولى فهي بالطبع في يد رؤسائها رؤساء البلديات سياسياً في هذه الايام اكثرهم معين تعييناً

لا انتخاباً والاعضاء كذلك . اما الهيئة الثانية وهم الائمة والخطباء فهم من موظفي الاوقاف الذين يتقاضون رواتبهم منها فهل يعمل ان ينتخب عضواً البلدية من لا يوافق هوس الرئيس وهل يتصور ان يختار الائمة والخطباء من لا يرضاه مأمور الاوقاف او مديرها اما الجواب فسلبي ظاهر والدليل ان ذلك قريب ميسور وهو ان المنتخبين الذين في الاكثة السلي جري فيها لانتخاب لم يجرؤوا ان يكونوا امارئيس بلدية او صديقه وليس القصد بهذا التعرض لاحد او الخط من كرامة المنتخبين . وذلك فيمكننا ان نقول ان حسن نية الحكومة وارادتها انظر في هذه المسألة كاداً يضيعان وتنعكس الاية . فالحكومة التي لها هذا الثقل من المقصد يجعل بها ان تحتاط في الامر وانها كما منحت المسلمين هذه الحق فلا قبض يدعها وترجع بما منحت وان لم يكن عن قصد بما صنعت من حصر الانتخاب في عمالها من البلديات والاوقاف والا لكان قفل هذه المسألة مسن اصلها وعدم اذاعة ان الاوقاف الاسلامية ردت الى اهلها خير مما آلت اليه هذه المسألة . اما رأينا في اهلية اعضاء ذلك المجلس وفي ما ينبغي توفره من الشروط في الانتخاب (يفتح الخلاء) ومن هو ابن يجدها فهذا ترجع الى فرصة اخرى . م م

— ذكرى الاستقلال —

احتفلت الوكالة العربية في القاهرة بذكرى عيد استقلال العرب يوم الاحد في ١٧ نيسان الموافق ٩ شعبان .

كتاب مفتوح

اسم افراد ملة الروم الارثوذكس
في فلسطين

ان اللجنة التي عين اعضاها سعادة
المنسوبة السامي تحت رئاسة السر
انطون بوترام لتتفرغ في مسئلة الخلاف
الحاصل بين غبطة البطريرك دميانوس
والمطارنة فد ارسلت للحكومة تقريرا
مهيئا استوعب زهاء ثلاثماية صفحة
ويظهر ان اللجنة لم تصرف همها ليبحث
عن اسباب الخلاف وتسويته بل عن
كيفية تسديد ديون البطريركية

وقد اخبرني صديق ثقة من اطلموا
على صورة التقرير الخلق بتسديد الديون
ان اللجنة قد زعت تقريرا كل سلطه
يحولها النظام لبطريركية وحصرتها في
قوميون مالي يعين اعضاء المنسوبة
السامي وفي التقرير نظام جديد سيفسخ
طبعاً نظام البطريركية الثنائي بخول هذا
القوميون سلطة واسعة في بيع ما يشاء
من الاملاك والاراضي والاديرة التابعة
للبطريركية الموجودة في فلسطين وفي
الخارج . ويكون لهذا القومسيون حق
المراقبة على جميع واردات الدير ومصرفاته
والمناظرة على جميع دوائره واعماله
وسمائله فاذا قبل البطريرك بهذا النظام
يصبح الدير والمجلس المختلط آلة صماء
يحركها القومسيون حسب مشيئة رئيسه
الاكبر سعادة المنسوبة السامي ويصبح
دير الروم في فلسطين بعد بضعة سنين
في منزلة لا ترضى بها الارثوذكسية فضلا
عن ان في هذا النظام ما يحل بمصالح
الكنيسة الارثوذكسية ما لا اظن ان سعادة
المنسوبة السامي يجرب ان يتعدى عليها
اوان يتداخل في قوانين الكنيسة
الدينية . وانا متفكرون بفارغ الصبر ان
تبلغ رسماً نسخة عن هذا التقرير لرئيسي
فيها رأينا ونوقف الشعب على ما يتطوي
تحت هذا النظام مما سيهدم لوكات
الكنيسة الارثوذكسية وبشتت شملها
ومحط من كرامتها

ويجدر بنا في هذا المقام ان ننبه
ابناء طائفتنا في جهات فلسطين الا
يقبلوا بشيء من حواد هذا التقرير حتي
يكونوا قد وقفوا على ما فيه واكلموا مواده
بحسباً وتقيلاً لا سيما للواد المتلقية بينهم

الاقواف وتسديد الديون

وقد ارسلت الحكومة نسخة عن
التقرير لكل من البطريرك والمطارنة لمعالمتها
واعطاء رأيهم عنها . اما الشعب فمكثاته
غريب عن بني اسرائيل مع انه صاحب
الحق الاكبر ويجب ان يؤخذ رأيه في
مسائل خطيرة كهذه تهدد كيان المذهب
الارثوذكسي في فلسطين فمن الضروري ان
تطالب كل جماعة من جماعات الارثوذكس
في الجهات الحكومة لاعطائها نسخة عن
التقرير وان تعرض على كل قرار تصادق
عليه الحكومة قبل اخذ رأي الشعب فيه
انا وصلنا اليوم الى حالة خطيرة جدا
تدعونا الى الاتحاد والاشتراك في العمل
بالخلاص تام واتياء شديد والا فحقنا في
مأزق حرج يهدد كيان الكنيسة وبكنا
اوصالها قريبا ايها الشعب لتزال وانت
لايس خوذة الخلاص وتوس الايمان
ومتلذ سيف الحق ومن اتخذ الله نصيره
لا يظلم

خليل ابراهيم
قزاقه

وسائل

بشئ البناء سادة نوسي كظم بشا
رئيس المؤتمر الفلسطيني صورة الرسالتين
التي وردتا عليه لتبنيها في جر يدتها
ليطلع عليها جمهور القراء

الرسالة الاولى

لندن في ١٥ اذار سنة ١٩٢١ سعادة
كظم بشا المسيحي رئيس المؤتمر الفلسطيني
في القدس .

اتشرف ان اخبر سعادتكم انه قد
تألفت حديثا لجنة من رجال الدين
والسياسيين والماليين قصد الدفاع عن
النبر المقدس وحقوق الوطنيين الفلسطينيين
ليتمنى لهم ان يجوبوا احراراً لا عبيداً .
اما الوسائل التي تتخذها اللجنة
لوصول الى هذه الغاية فهي :

١ الحركة الرأي العام في انكسار خصوصاً
وفي اوربا عموماً وتبنيها لخطر الصهيوني
المتموقع والطلب من الحكومة الانكليزية
اغادة النظر في السياسة التي تؤول الى جعل
فلسطين وطناً قومياً لليهود تلك السياسة
التي تضر بمصالح المسلمين والمسيحيين
وان تضع حدا للهجرة الصهيونية التي يقوم

بجذبها اليوم بعض الجماعات والاهوام
ذوي الاحلام والاهوام

٢ تأسيس مصارف لمساعدة اهالي
فلسطين على ترقية بلادهم لتكون سدا في
وجه الصيوريين الذين يطعون في مشري
الاراضي ليتكثروا من التفوق على اهالي
البلاد .

٣ تأسيس فروع لهذه الجمعية في كل
عوام اوربا وفي مدن انكسار الكبرى
وقد بشر في ذلك اليوم خلا .

٤ طلب مساعدة المصنف لهذا المشروع
٥ ارسال لجنة الى فلسطين لادرس حالها
الحاضرة وتنظيم الرأي العام فيها وتنشيطه
ليقف امام هذه المسائل الخطيرة بكل
ثبات وبسالة . وقد طرق جامع الجمعية
خطة مؤتمر فكان لها في غوثنا وقص
حسن واستشرنا بها خيرا .

والجمعية تهتم القرض للاخذ بتناصركم
ومؤازركم في جميع مسلحكم الماثلة
لخدمة بلادكم . وستهم الجمعية خصوصاً
في توطيد اسس الاتحاد بين المسيحيين
والمسلمين ليدافعوا معاً عن الحقوق والمصالح
المشتركة بينهما وهي على ثقة ان المؤتمر
سينزل ما في وسعه لمواصلة الاحتجاجات
على حساب اللجنة الصهيونية بالغات اخطار
الشعب الاوربي على مخالفة موعودها
وآملنا بالتفوق على اهالي البلاد في بلادهم
العزيزة لديهم وسنرسل الجمعية الى سعادتكم
بعد قليل نسخة عن جميع قراراتها واعمالها
وعنوانها بالتفصيل .

المخلص

س .

الرسالة الثانية

استرلدم في ١٧ مارس سنة ١٩٢١
سعادة كظم بشا رئيس المؤتمر الوطني
الفلسطيني في القدس .

اتشرف ان اخبر سعادتكم ان قد
تألفت جمعية في استرلدم غايتها بث
الدعوة لقائمة الصهيونية . وسنسى هذه
الجمعية في منع الصيوريين من ان يضوا
يدم على الاماكن المقدسة وسيتبدل
جهدها في حاية حقوق سكان فلسطين
وتسبل على الغات خطر شعوب اوربا
سيما الشعب البريطاني الى القضية
الصيورية الجائرة والى ما يتوي بالصيوريين
اجرام من الاعمال الخبيثة في البلاد

وسنرسل لكم نسخة عن نظامها التي
سنشره بعد قليل وسنشر هذه الجمعية ان
تتفدنا على اجراءات المؤتمر العربي
وقد اتحد الشعب الفلسطيني في الدفاع
عن حقوقه المقدسة يسبل على الجمعية التليام
بالواجب الموضوع امامها . وهذه الجمعية
مرتبطة مع جمعيات اخر قد تأسست في
مدن مختلفة في اوربا غايتها الغات نظر
العالم اجمع الى سالفلسطين ومنع الصيوريين
من وضع يدهم على هذه البلاد الجيلة
واقبلوا فائق احترازي

ج . د

ابله تركيا واليونان

الحبر الاعظم

ارسل الحبر الاعظم لمصطفى كمال
بشأ يطلب منه ان لا يمس المسيحيين
بسوء في مناطق القتال فوسل مصطفى
كمال بشأ يهدي روجه

القت طيلوات تركيقي بروسطين . آقا
طلب بها من اليونانيي ان يسلموا الترك
يلحسوا والا اتهم منهم .

وسل بك سامي اتقوه وقدم بياغا
كفيا عما اجراء في همت وصبره بعد
ذلك الى الاستتار لبحث في انكسار سياسة
مشتركة بين المسلمين وقد استقال
لشهر صلح بشأ فاشتدت بذلك الازمة
الوزارية ويتشوق الرأي العام الى إيجاد
الحكم للمشرك بين الاستانة وانقرة .

عد اليونانيون هجوم الاراك شمالي
ساليكلي .

عدل الملك قسطنطين لشيرا بعد
الراحة الكبرى التي انتهت باتصاف
الاراك عن التوجه لاحتال مع شقيقه

اخبار العالم

في تفرد من ايطاليا ان الشكر
فون سيونس وزير خارجية المانيا سيرض
اقراراته الجديدة قريبا على الحكومة
ويكونون ان من جلة هذه الاقتراحات
ان تسلم المانيا صبة بلدين لتي الولايات
المتحدة على ايطاليا وانكسار وفرنسا
ويطرح مجموعها من الصريش المصليحة

صورة الخطاب الذي لاقاه فضامة

الندوب السامي

في خان في ١٨ الحاري

قد اسعدني المظ باستقبال سمو
الامير عبد الله بدار الحكومة بالقدس عند
زيارته المستر وستون تشرشل - احد
اعضاء الوزارة البريطانية - لفلسطين
ويسرني الان ان ارد الزيارة اسموه
ان الحكومة البريطانية ترحب
بمنح الفرصة للتعاون على العمل في
شرقي الاردن مع سمو الامير عبد الله
الذي لما بحسن نيته وصدقه ملء الثقة
وقد جرى اخباري به تلك الصدقة
وحسن النية اثناء الحرب التي طال امدتها
فالحكومة البريطانية اذن تعرف كيف
تقدر الخدمات التي قدمتها الجيوش العربية
في هاتيك المعارك وترغب في ان يكون
الاصدار الذي يفي اثناء الحرب مستحکم
الحققات اثناء السلم

وسيند كل شيء في جلب البضائع
التي تحتاجون اليها وجعل اسواق فلسطين
مفتوحة لحاصلات بلادكم. وسينظر في
احتياجات كافة فئات الاهالي في شرقي
الاردن مهما يكن تنوعها ولا ينظر الى
احتياجات اهالي المدن بدرجة اقل من
احتياجات الفلاحين ولا الى احتياجات
الفلاحين بدرجة اقل من احتياجات قبائل
البدو الى هذا الحد يكون تأييد النظام
ولسلب الامن العام بالدرجة الاولى من
الاهمية

من التماس ايمان القوة الاحتياطية
الى درجة عالية من المقدرة والكفاءة
وتستعمل هذه القوة لتأييد سلطة سمو
الامير عبد الله والحكومة المحلية مع
قوة الدرك. وانا تكون مسرورين من
اجابة سمو الامير عبد الله الى رغائبه عند
الفرصة بتقديم المطارات وغيرها مساعدة
فنية لمقاصد محلية. وستودع هذه التدابير
الى توطيد السكينة في المقاطعة وتساعد
ايضا على اتخاذ التدابير ضد كل من يرغب
في تمكين صفو السلام في البلاد المجاورة
وفي عزم الحكومة البريطانية ان لا تكون
بلاد شرقي الاردن مركزا مخالفاً لفلسطين
او لشومها. صومر الحكومة بانه يمكنها
الامتثال على تماثل سمو الامير عبد الله
في ابراز هذا المعنى الى حيز الوجود

ان حكومة جلالة الملك تكلفني بان
تجد قضاها بالجمادتين مع مثلي الشعب
العربي في كل انحاء العالم العربي وميانتنا
في شرقي الاردن ووجودي بينكم هذا
النهار ممثلاً بحكمة جلالة الملك جورج
الخامس ليدلي ثابته على الصداقة والاخلاص
الذين يطوي عليهما ذاك الاتحاد
اتوسل اليه عز وجل بان يجعل
التدابير التي تتخذ الآن عوناً على انهاء
هذه البلاد الى مستوى الفلاح والعمران
الذي لا يقل عما تتمتع به البلاد المجاورة
او كانت تتمتع به في الازمة الغائبة

جواب سمو الامير عبد الله على
خطاب فضامة للندوب السامي
اني اشكو فخامتكم على خطابكم
الجميل باسمي وباسم من حضر واني اوسل
ان الامة العربية تثبت انها لا تفتقر لكل ما
توسله لنفسها وتعينها عليه حليفتها العظيمة
واسأل الله ان يديم عافية صاحبي الجلالة
الملك جورج الخامس والملك حسين
وسادة التمين العربي والبريطاني
بمناسبة زيارة سمو الامير لقدس
اعده فضامة المندوب السامي سيارة وعند
زيارة فخامته لسان قدم له سمو الامير
جواداً عربياً وآخر للمستر ديدس

تمثيل جمعية الامم

المفكرون انه لا متدوحة عن تمثيل
عهد جمعية الامم بعد ان اظهر المستر
هاردين خطة حكومته تجاه الخلفاء وعدم
اعترافه بمهادنة فرسايل خصوصاً عندما
ظهر ان في نية حكومته عقد صلح منفرد
مع المانيا والنسا

الخلفاء والمانيا

بون - عرضت مويسرا وصايتها
على المانيا في خلافها مع الخلفاء ولم يعلم ما
كان جواب هذه - ط

السلطان والكالين

رومية - كذبوا ان فرنسا استدعت
السيولير سفيرها في رومية من جراء
خلاف قيل انه وقع بين فرنسا وايطاليا
على مسألة المانيا

روتر

تتكرر في هذه الايام المواقف في
دمشق فثبتت النار في الايام الاخيرة في
دار يشارع واني وسرت الى الدور التي
حولها فالتفتها فاجار رجال الماطاني والبوليس
وقد عاونا مشقة كبرى حتى اسقطوا
اطفائها

اطلبوا لروح القدس الشريف ودليلها هو
كتاب لا غنى لمن يزور القدس عنه غنة
اغروش
يطلب من ادارة مرآة الشرق مكتبة بولس
سعيد في القدس

اطلبوا مجموعة الانشيد المدرسية تأليف
الاستاذ معروف الرصافي من النسخة غروش
يطلب من دار المعلمين في القدس

A. Halaby & Bros.
JERUSALEM.
سيدلية ومستودع
حلي اخوان
القدس
(ادوية ومستحضرات)
بالمر والمقر
صابون مكفول لتدوين القاتول
من اليد او الوجه

خاتوميلان

مصور شمس - الباب الجديد

ترجو زبائننا الكرام الذين يريدون
ان يتصوروا ان يوا اولاً الى علنا العروف
و ينظروا اتقان الصور ودقة العمل وجمال
الصناعة قبل ان يذهبوا الى محل آخر
ليأخذون رسمهم فيه ومن يود ان ياخذ
رسمه لاجل قطع رخصة للسفر (باس)
ليات الى محلاته صورته بلسر ما يمكن
و يوضح الاسعار

سبب الحرب الكبير

تأليف الدكتور سليم شعاده
ثلاثون غرماً بضافا اليه خمسة غروش
اجرة البريد اسرعوا قبل ان تنفذ النسخ

افخر احذية اميركانية

للرجال وللاولاد

تنزيل ١٨

في المئمة

ارضاء خاطر زبائننا الكرام الذين
لم يتمكنوا من اقتناء فرصة
تنزيل اسمارنا في مدة الخريف
الماضي قد دعونا على تنزيلها للعموم
ثانية لمدة شهر واحد فقط ابتداء
من ١ نيسان الى ٣٠ منه

شركة كرام الله

شارع بستر
تحت لوكاندة مرقص القدس

الاعلانات الخالدة

جرب ان تعلن على صفحات جريدتنا
وحدة تحقق عظم الفائدة

(اسد صاف داغر)

اذا شئت الحصول على اجود انواع
المعدونة الوطنية المصنوعة في معملنا
الخاص والذي اصناف المأكولات
المستحضرة واحسن اجناس المكابس
والشروبات والحلويات والمربيات فلا
تأخر ان تقصد محلنا داخل باب الخليل
بطريق بطركية اللاتين نجدها يسرك من
جودة الاصناف ومساودة الاسعار
التجربة خير برهان

بنكودي روما

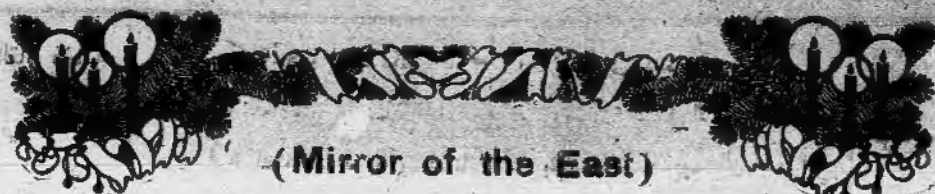
شركة مساهمة رأس المال مة وخسوف مليون ليرة ثمانية

ادارتها العامة في روم

شعبة في ايطاليا وفرنسا واسبانيا ومصر وفلسطين وسوريا - يتعامل هذا البنك
جميع اشغال البنوك: تسليم على بضائع واسهم واوراق مالية - سحب حوالات
على جميع الجهات تدفع عند الاطلاع عليها او بمد مدة محدودة - اعطاء رسائل
كريدتو على جميع البلاد في مصر والاربع - خصم وتحصيل كريدتو - تنفيذ
الاوراق بشترى وبيع اسهم واوراق مالية - قبول ورائع اوراق مالية - فتح حسابات
في صندوق التوفير بمائة ٣ ونصف في المئة والفرع من ٢٠ غرماً في روم

وردة والبريدة مائة طبع الخراف التي - من سائر طبقات الشعب يافا اتينا الشيخ سليمان اتندي التاجي لا بداء مطالبتنا في منشور الاراضي نمرة ٢ وقد حيا لمنا
سماحتكم نطلب تميزت وبالاته بواسطه حاكم الرملة من القوات سعيد الطيار من المختار موسى السحار من التجار من شحير عن الملكة احمد جيري عن الملك سليم شيخ على

SUBSCRIPTION
PER YEAR P.T.100
6X MONTHS 60



(Mirror of the East)

ADVERTISEMENTS
IN ALL LANGUAGES
ACCEPTED
TRANSLATIONS FREE

MEERAAT AL-SHERK

N. 93

JERUSALEM

Friday

April 22, 1921

HOLIDAY WEEK IN JERUSALEM

The Holy City is to the pious man always holy, but at no time is it perhaps more incumbent upon every inhabitant to join in the generous spirit of this city than just during these holidays we are celebrating. These are days when the best in every race and creed were meant to make their appearance everywhere, and most particularly in this city and in this land.

These are days when the Christian celebrates his Easter with all the gorgeous display of his particular church and particular forms; when the Mohamedan celebrates his Nebi Mussa in his way, with his songs and colours and ceremonials by custom established, and the Jew celebrates his passover in his own fashion customarily established in remembrance of his deliverance from his ancient slavery. The forms are all different to be sure.

But what is the meaning of these celebrations? Certainly it is not remembrance of past events merely: it is remembrance of the best and highest and noblest in Man. Nor is it an accident or a peraventure that these holidays come in the same season and practically on the same days.

Spring is the season when the sun is at his best, when the birds resume their melodious tones, when flowers and trees take on again life and colour, when all nature throbs anew; it is the season when man's heart wants to join in the chorus of nature, wants to forget his winter and his strife and his differences, wants to be glad with himself and with his fellow man, wants to be altogether in harmony with nature and with the best that is in man's nature. It is the fit season, not for the worst in man and nature to make their appearances, but for the best and highest and sweetest: it is the Season of Life not of death, of Peace not of war, of Love not of hate.

That is the meaning of the holidays we are all celebrating. That is their deep meaning for us all, whatever be our creed or our race, whatever be our holiday dress and whatever be the particular forms of our various ceremonials. Let us all remember it in these days of celebration; let us think of it; let us act upon it.



It has been said by somebody that art is limitation.

Is this the reason why the exhibition is sectioned off according to nationality?

Is this the reason why the Bezalel School is so exceedingly nationalistic?

Is this the reason why the Arab section has not been properly looked to? Who is responsible for this?

There appear to be a number of somebodies whose conception of art as limitation is rather limited.

OFFICIAL

His Excellency the High Commissioner, accompanied by Mr. Deedes and Colonel Lawrence, has left for Amman to visit H. H. the Emir Abdullah.

The Mosque Area

Until further notice the Haram esh-Sherif is open to visitors at the following hours:—

On Fridays:

from 8 a.m. to 10.30 a.m.
from 1 p.m. to Sunset.

On other days:

from 8 a.m. to 1.30 a.m.
from 12.30 p.m. to Sunset,
with the proviso that the Mosques of the Dome of the Rock and El-Aqsa shall be closed to visitors during the time of afternoon prayer, viz: from 3.30 to 3.45 p.m.

The above hours do not apply to the month of Ramadan (from 9th of May to 8th of June, 1921), regarding which a special notice will be issued.

The attention of visitors is drawn to this fact the whole of the Haram esh-Sherif enclosure is a sacred site, and that they are expected to conduct themselves while there in a seemly and reverent manner, not using the enclosure as a promenade or a thoroughfare. In particular, it is notified that smoking, and the presence of dogs, are strictly prohibited.

Palestine Railways.

The Public is informed that the Palestine Railways will institute a regular Motor Bus Service between Haifa Station and Mount Carmel commencing as from 18th April, 1921.

The fares will be as follows: Haifa Station and Carmel Monastery, P.T. 10 H.S. and Carmel House

Hotel, P.T. 15, Carmel Monastery and Carmel House Hotel, P.T. 5.

Time of Departure from Haifa: 7.15 and 10.15 A.M., 1 and 6 P.M.; from Carmel House Hotel: 8.30 and 11.30 A.M., 4 and 7.30 P.M.

Tenders are invited for the purchase of quantities of Smoke Box Ashes at present lying at Kantara East, Haifa, Ludd, Rafa and Jerusalem Stations and periodical accumulations of the same over a period of six months.

Offers will be received for the purchase of 6000 empty five gallon oil drums, in a serviceable condition, lying at Kantara East.

We are sorry to record the death of the Right Hon. the Earl Brownlow, eldest member in Governor Storrs distinguished family, who passed away in his 77th year at Belton House, London.

THE ANATOLIAN WAR

Turks have been checked in the neighbourhood of Toulcubonar. Intervention by the powers is now looked forward to.

General Dousmanis has been appointed Chief of the General Staff of the Greek army, to succeed General Papoulas who is to retire.

It is reported from Constantinople that a complete union with the Angora Government is early looked forward to.

On Tuesday, April 26th, a Grand Military Tournament will take place at Jerusalem, under the Patronage of His Excellency the High Commissioner and Lady Samuel, in aid of Lord Haigh's Officers' Association.